

CABECERA

YACIMIENTO: Ermita de San Miguel de la Clusia (Montejo de San Miguel, Valle de Tobalina, Burgos)

MUNICIPIO: Montejo de San Miguel (Valle de Tobalina)

PROVINCIA: Burgos

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 978; CIHM 1, 80; ER III, p. 1832

N. INV: Ermita de San Miguel de la Clusia (Montejo de San Miguel, Burgos)

TIPO YACIMIENTO: ERMITA

OBJETO: Sillar

TIPO: Caliza

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: Sillar

TIPO DE EPÍGRAFE: Edilicia, monumental; monumentum aedificationis

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 23 x 60

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 5

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original

CONS. ARQ.: B

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: Rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Hoc istius opus altaris iussi/one abbatis Iho(a)nnis Petrus Vic/toris cepit et c(on)sumavit e(r)a M(illesim)a C(entesim)a / LXXXa VIa. Hillis ad D(eu)m p(re)ces fundi/te

Texto dado por Castresana López (2015, 147).

APARATO CRÍTICO:

2. *I ho(a)nnis] I (o)h(a)nnis (Cadiñanos 1986)*

(I)ho(a)nnis (Rodríguez Montañés 2002).

4. *LXXXa VIa] LXXXV I (Cadiñanos 1986)*

K A T (i)llis (Rodríguez Montañés 2002)

kal [i]llis (CIHM 1, 80).

TRADUCCIÓN:

La obra de este altar la mandó hacer el abad Juan. Pedro Vitores comenzó y finalizó [en la] era 1186 (año 1148). Dirigid a Dios oraciones en favor de ellos.

Traducción dada por Castresana López (2015, 147).

COMENTARIO:

Forma ultracorrecta "hillis" por "illis". Juan Castellanos fue abad de Oña entre 1136 y 1160.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Castresana López (2015, 147).

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: 3 y 4 puntos

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Bloque de caliza parduzca con cinco líneas dispuestas en un espacio pautado con interlineado.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura carolina mayúscula. Los caracteres de esta inscripción son el mejor exponente del culmen del diseño de la escritura carolina, caracterizándose por los remates triangulares, la alternancia de letras unciales y capitales, la presencia de dobles trazos o motivos florales y por la diferenciación entre trazos gruesos y finos.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1148, siglo XII.

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO: Ermita de San Miguel de la Clusia (Montejo de San Miguel, Burgos) Exterior del ábside, entre dos canecillos, bajo el alero del lado norte.

OBSERVACIONES ARQUEOL.: Monumentum aedificationis del altar de la iglesia de San Miguel que hizo el maestro Pedro de Víctor por el encargo del abad Juan. Por la escasa documentación de este monasterio no se que por el abaciología del monasterio de Oña, que este abad Juan regentó la sede oniense hasta 1137. IMPB 80 cree que este abad pudo ser el promotor de alguna reedificación o renovación en un momento próximo a la anexión de este monasterio al de Oña en 1154.

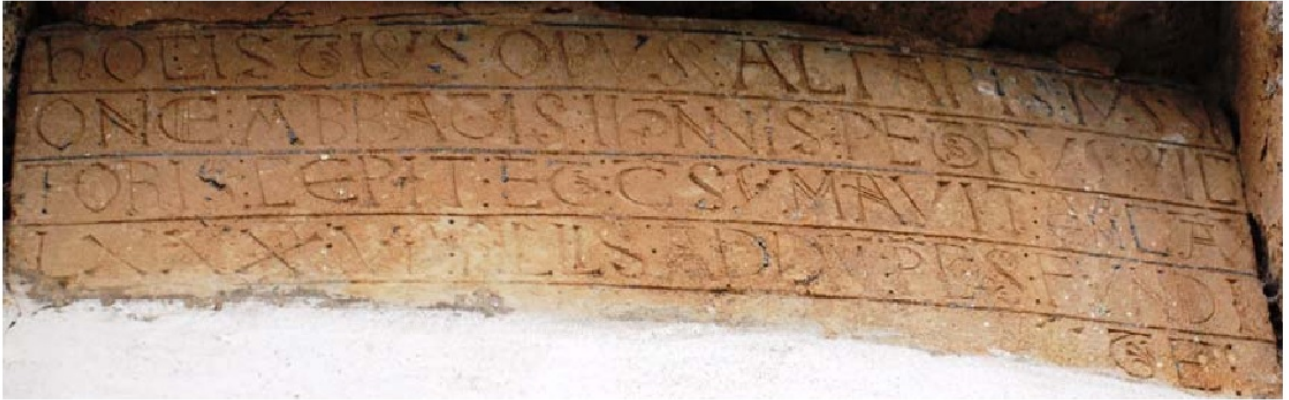
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 978; CIHM 1, 80; ER III, p. 1832; Castresana López, Álvaro (2015) Corpus Inscriptionum Christianarum et Mediaevalium Provinciae Burgensis (ss. IV-XIII), Archaeopress, Oxford, número 147. Valle Barreda, Cesar del (2009) Todo el románico en Burgos, Aguilar de Campoo, p. 404. Lobato Fraile, María José (1996) El valle de Tobalina: conociendo a los vecinos, Burgos, Estudios Mirandeses, XVI, pp. 5-32, aquí p. 17. Cadiñanos Bardeci, Inocencio (1995) El valle de Tobalina, Valle de Tobalina, p. 139. Cadiñanos Bardeci, Inocencio (1986) "Necrópolis, eremitorios y monasterios altomedievales en el valle de Tobalina (Burgos)", Hispania Sacra XXXVIII, nº 77, p. 33.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



2. *Monumentum constructionis* de la ermita de San Miguel. Montejo de San Miguel (Ap. n.º 80)

IMPB 80